



GB Dear Customer, please apply the sticker you will find in this bag in the Technical Data section of the User Manual. This will allow us to better identify the appliance in case of future need of repair. Thanks for your help!

DE Sehr geehrter Kunde: bitte kleben Sie den Aufkleber, den Sie im Beipack finden, in die Gebrauchsanweisung in den Abschnitt "Technische Daten" ein. Dies ermöglicht es uns bei fälligen Reparaturen, das Gerät besser zu identifizieren. Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung!

FR Cher client, nous vous invitons à apposer l'adhésif que vous trouverez dans ce sachet dans la section Caractéristiques techniques de la notice d'utilisation. Celle-ci nous permettra de mieux identifier votre appareil en cas de réparation. Nous vous remercions de bien vouloir prendre en compte cette recommandation!

IT Gentile Cliente, La preghiamo di applicare l'adesivo che troverà in questo sacchetto nella sezione Specifiche tecniche del libretto di istruzioni. I dati riportati sull'etichetta ci permetteranno di identificare più facilmente l'apparecchio per eventuali richieste di assistenza. La ringraziamo per la collaborazione!

DK Kære kunde, klæb mærkaten i denne pose ind i brugsanvisningen, under Tekniske specifikationer. Det gør det lettere for os at identificere apparatet i tilfælde af evt. behov for reparation. På forhånd tak!

NO Kjære kunde, fest klistrelappen som du finner i denne posen, i avsnittet om tekniske data i brugsanvisningen. Dette gjør det lettere for oss å identifisere produktet, dersom det blir nødvendig å reparere det i fremtiden. Takk for hjelpen!

FI Hyvä Asiakas, kiinnitä pussista löytyvä tarra käyttöohjeen osaan Tekniset tiedot. Näin voimme tunnistaa laitteen helpommin mahdollisen korjaustarpeen esiintyessä. Kiitos avustasi!

SE Bästa kund, sätt fast etiketten, som ligger i denna påse, i avsnittet Tekniska data i bruksanvisningen. Vid eventuellt framtida behov av reparation kan vi då lättare identifiera produkten. Tack för hjälpen!

IS Kæri viðskiptavinur, vinsamlegast festið límíðdenn sem er í þessum poka á kaflann Tæknilegar upplýsingar í þessari Notendahandbók. Þá eigum við auðveldara með að auðkenna heimilistækið ef gera þarf við það í framtíðinni. Takk fyrir hjálpin!

PT Estimado cliente, coloque o autocolante que se encontra neste saco na secção Dados técnicos do Manual do utilizador. Isto irá permitir-nos identificar melhor o seu aparelho no caso de necessitar de reparação no futuro. Obrigado pela sua contribuição!

ES Estimado cliente, en esta bolsa hallará un adhesivo, que le rogamos fije en la sección Datos técnicos, del manual de instrucciones. Nos permitirá identificar el aparato con mayor facilidad en caso de que sea necesario repararlo en el futuro. ¡Gracias por su colaboración!

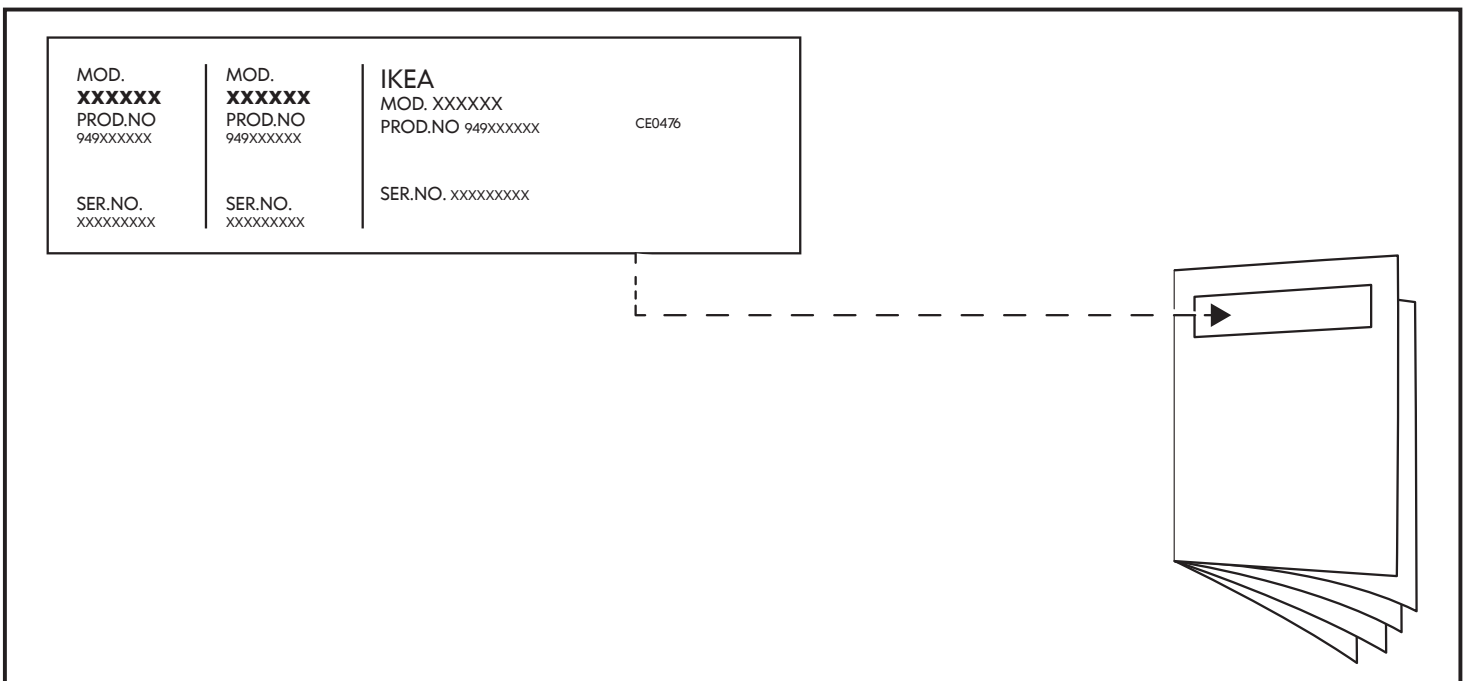
GR Αγαπητέ πελάτη, παρακαλείστε να εφαρμόσετε το αυτοκόλλητο που θα βρείτε σε αυτή τη σακούλα στην ενότητα Τεχνικά στοιχεία του εγχειριδίου χρήσης. Θα μας δώσει τη δυνατότητα να αναγνωρίσουμε καλύτερα τη συσκευή στην περίπτωση μελλοντικής ανάγκης για επισκευή. Σας ευχαριστούμε για τη βοήθειά σας!

NL Geachte klant, plak de sticker die u in dit zakje vindt op een pagina in het gedeelte Technische Gegevens van de Gebruiksaanwijzing. Dit maakt het voor ons makkelijker om uw apparaat te identificeren in het geval van een eventueel in de toekomst noodzakelijke reparatie. Bedankt voor uw aandacht!

PL Drogi Kliencie, prosimy o wklejenie naklejki, która znajduje się w tej torebce w rozdziale „Dane Techniczne” w Instrukcji obsługi. Pozwoli nam to lepiej zidentyfikować urządzenie w razie konieczności jego naprawy w przyszłości. Dziękujemy za zrozumienie!

TR Sayın Müşteri, bu torbada bulunan etiketi lütfen Kullanma Kılavuzunun Teknik Veriler bölümüne yapıştırınız. Bu şekilde, ileride bir tamir işlemi gerekmesi halinde cihazı daha iyi bir şekilde tanımlamamıza yardımcı olursunuz. Yardımınız için teşekkür ederiz!

RU Уважаемый покупатель, вклейте, пожалуйста, наклейку из этого пакета в раздел «Технические данные» руководства пользователя. Это поможет нам точнее определить Ваш электроприбор в случае необходимости ремонта. Благодарим вас за помощь.



- SK** Vážený zákazník, nálepku, ktorú nájdete v tomto vrecku, nalepte do časti s Technické údaje v Návodě na používanie. Umožní nám to lepšie identifikovať spotrebič v prípade, že v budúcnosti bude nevyhnutné opraviť ho. Ďakujeme vám za pomoc!
- LT** Gerb. kliente, prašome prikljuoti lipduką, kurį rasite šiame maišelyje, naudotojo vadovo techninių duomenų skyriuje. Tuomet mums bus lengviau nustatyti prietaisą tuo atveju, jeigu vėliau jį teks užtaisyti. Ačiū už pagalbą!
- CZ** Vážení zákazník, nalepte prosím samolepící štítek, který naleznete v tomto sáčku, do části Technické údaje v návodu k použití. Pomůžete nám tím snadněji zjistit údaje o spotřebiči v případě, že byste ho potřebovali opravit. Děkujeme Vám za pomoc!
- HU** Kedves Vásárlónk! Kérjük ragassza be az ebben a tasakban található matricát a Kezelési útmutató Műszaki adatok c. fejezetébe. Ez lehetővé teszi számunkra a készülék jobb beazonosítását abban az esetben, ha később javításra lenne szükség. Köszönjük a segítségét!
- BG** Уважаеми клиент, залепете стикера, който ще откриете в този плик, в раздела "Технически данни" на Ръководството за потребителя. Това ще ни даде възможност по-добре да установим уреда, в случай на бъдеща необходимост от ремонт. Благодарим ви за вашата помощ!
- RO** Stimați clienți, vă rugăm să aplicați eticheta pe care o găsiți în această pungă, în secțiunea Date tehnice din Manualul de utilizare. Acest lucru ne va permite să identificăm mai bine aparatul în cazul în care aveți nevoie de reparații. Vă mulțumim pentru ajutor!
- HR** Poštovai kupče, molimo Vas nalijepite naljepnicu koju ćete pronaći u ovoj vrećici na stranicu s Tehničkim podacima u Korisničkom priručniku. Na taj ćemo način moći lakše identificirati uređaj u slučaju da ga bude potrebno popraviti. Puno Vam hvala na pomoći!
- SI** Spoštovani, prilepite nalepko, ki jo boste našli v tej vrečki, v razdelek Tehnični podatki navodil za uporabo. Tako bomo v primeru potrebnega popravila v prihodnje napravo lažje prepoznali. Zahvaljujemo se vam za pomoč!
- RS** Драги купче, молимо вас да залепите налепницу која се налази у овој кесици у одељку Технички подаци овог Корисничког приручника. То ће нам омогућити да боље идентификујемо уређај у случају да вам убудуће затрабају поправке. Хвала вам на помоћи!
- EE** Hea klient! Palun kinnitage seadmele kleebis, mis asub kasutusjuhendi tehniliste andmete jaotises (juhendi leiate kotist). See aitab meil seadme mudelit paremini kindlaks teha, kui seda on tarvis parandada. Täname!
- LV** Cienījamais pircēj, lūdzu, izmantojiet uzlīmi, kuru atradīsiet šajā maišīņā Lietotāja rokasgrāmatas Tehnisko datu sadaļā. Tas ļaus mums labāk identificēt ierīci, ja tai nākotnē būs nepieciešams remonts. Pateicamies par atbalstu!

